



**BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET**
STYRELSEN FOR
UNDERVISNING OG KVALITET



Vejledning til nyt prøveformat i skriftlig fransk i 10. klasse (tekstfelt)

Vejledning til folkeskolens prøve i fransk i 10. klasse
December 2023

Design: Center for Kommunikation og Presse

Denne publikation kan ikke bestilles.

Der henvises til webudgaven.

Publikationen kan hentes på:

www.uvm.dk

Børne- og Undervisningsministeriet

Styrelsen for Undervisning og Kvalitet

Teglholmsgade 1

2450 København SV

Indhold

Indledning	4
1 Skriftlig prøve	5
1.1 Oversigt over prøveforløbet.....	5
1.2 Prøveform og prøvens forløb.....	5
1.3. Hjælpemidler	6
1.4 Bedømmelse og vurderingskriterier	7
1.4.1 Vurdering af opgaven i skriftlig fremstilling.....	7
2 Ordliste.....	10
Bilag 1 Regler for prøverne.....	11
Bilag 2 Vejledende karakterbeskrivelse for den skriftlige prøve	12
Bilag 3 Vurderingsskema for den skriftlige prøve.....	13
Bilag 4 Beskrivelse af kultur- og samfundsforhold som et element i prøverne.....	14

Indledning

Styrelsen for Undervisning og Kvalitet gennemfører en gradvis indfasning af et nyt tekstfelt til besvarelse af delprøven i skriftlig fremstilling i tysk, engelsk og fransk i 9. og 10. klasse. Første del af indfasningen af de nye vilkår i maj 2024 er frivillig og vedrører således kun tilmeldte skoler. Øvrige skoler skal aflægge prøve efter de nye prøvevilkår fra december 2024.

Denne vejledning har til formål at udfolde de nye prøvevilkår i 10. klasse, så skolens ledelse og lærere på tilmeldte skoler har kendskab til rammer og krav og kan få svar på de spørgsmål, der måtte være i forbindelse med forberedelse og afholdelse af prøven.

Vejledningen omhandler prøven i skriftlig fransk i 10. klasse.

Det nye prøveformat ændrer ikke på Fælles Mål. Det betyder, at kompetencemål for franskfaget stadig er omdrejningspunktet for faget. Med andre ord skal skoler, der deltager i indfasningen, fortsat følge de bindende rammer for undervisningen i fransk, jf. Fælles Mål.

Eleverne skal inden prøven orienteres om prøvens forløb, krav og vurderingskriterier.

Ændringer i denne vejledning (januar 2024):

- Afsnit 1.1.: Prøveforløbet er opdateret
- Afsnit 1.2.: Det er tilføjet, at opgaven i skriftlig fremstilling skal besvares i et centralt stillet tekstfelt. Tilladte hjælpemidler er opdateret i tabellen.
- Afsnit 1.3.: Det er tilføjet, at opgaven i skriftlig fremstilling skal besvares i et centralt stillet tekstfelt, og at der ikke må anvendes tekstbehandlingsprogrammer.
- Afsnit 1.4.1.: Der er tilføjet et nyt afsnit: "Særligt for vurdering af opgaven i skriftlig fremstilling for nyt prøveformat".
- Bilag 1: Det er tilføjet, at der gives dispensation fra gældende regler i prøvevejledningen.

Vejledningen er midlertidig og vedrører prøveterminen maj 2024 for tilmeldte skoler.

Prøven i skriftlig fransk i 10. klasse

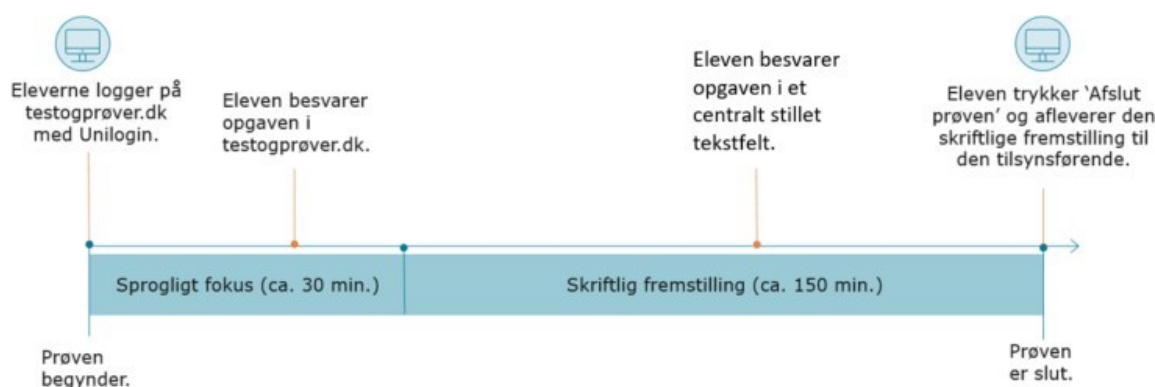
For 10. klasse gælder:

Prøven i skriftlig fransk i 10. klasse er frivillig, og prøverne i 10. klasse kan sammensættes ud fra elevernes valg, ønsker og behov. Hvis en elev indstiller sig til prøven i skriftlig fransk, skal eleven aflægge prøven under det nye prøveformat med tekstfeltet, såfremt eleven går i en klasse, der er tilmeldt ordningen.

1 Skriftlig prøve

1.1 Oversigt over prøveforløbet

Figur 1 Prøvedagen



1.2 Prøveform og prøvens forløb

Den skriftlige prøve omfatter en opgave i sprogligt fokus samt en opgave i skriftlig fremstilling. Til besvarelsen gives der samlet 3 timer.

Opgaven i sprogligt fokus aflægges som digital selvrettende prøve på testogprøver.dk. Oplægget til skriftlig fremstilling er på testogprøver.dk, og eleverne skal besvare opgaven i et centralt stillet tekstfelt. Skolen skal i god tid inden prøven orientere sig i Styrelsen for Undervisning og Kvalitets retningslinjer for skriftlige prøver for information om, hvilket materiale eleverne skal have udleveret til prøven, og hvad skolen skal gøre, hvis det ikke er muligt at aflægge prøven digitalt.

Der gives én samlet karakter for hele prøven.

Delopgaver	Tid	Tilladte hjælpemidler
Sprogligt fokus	Cirka 30 minutter	Ordbøger og grammatiske oversigter.
Skriftlig fremstilling	Cirka 150 minutter	Ordbøger og grammatiske oversigter. Centralt stillet tekstfelt uden adgang til stave- og grammatikkontrol.
Samlet tid	3 timer	

I opgaven i sprogligt fokus prøves der i:

- at udvælge passende ord og chunks* i kontekst og
- at anvende sprogbrugsregler i kontekst.

I opgaven i skriftlig fremstilling prøves der i:

- at skrive en tekst,

- som indgår i et fiktivt kulturmøde, og hvor der dermed tages hensyn til teksttype- og situation samt afsender- og modtagerforhold,
- der er forståelig, sammenhængende, og hvori der anvendes centralt ordforråd og sprogbrugsregler, så kommunikation lykkes og
- der opfylder formelle og konkrete skrivekrav i forhold til de stillede opgaver.

Opgaven i skriftlig fremstilling består af et oplæg med tekst og billeder. Besvarelsen skal fylde 300-400 ord. Antallet af ord skal noteres til sidst i elevens besvarelse. Eleverne må gerne anvende ord og vendinger fra prøveoplægget i besvarelsen. Det anbefales, at eleverne anvender cirka 30 minutter på opgaven i sprogligt fokus og cirka 150 minutter til opgaven i skriftlig fremstilling. Eleverne behøver ikke afslutte opgaven i sprogligt fokus, før de påbegynder opgaven i skriftlig fremstilling.

1.3 Hjælpemidler

Sprogligt fokus og skriftlig fremstilling

Der må anvendes elektroniske ordbøger eller ordbøger i papirudgave. Ordbogen må give information om et ords betydning/betydninger, ordklasse, eventuelt køn og eventuelt bøjning. Der må være korte, løsevne sætningseksempler på brug af ordet i en specifik sammenhæng, men ikke længere sammenhængende tekst. Tosprogede elever må anvende ordbøger til og fra deres modersmål.

Grammatiske oversigter må indeholde:

- skemaer over og forklaringer på grammatiske områder
- et sætningseksempel på det grammatiske område
- lister over ord og ordklasser, fx uregelmæssige udsagnsord, bindeord og tillægsord.

Grammatiske oversigter må ikke have karakter af huskelister. Der skal være tale om oversigter, som eleverne selvstændigt kan bruge til opslag, men som ikke giver vejledning. Grammatiske oversigter kan være forlagsudgivet eller lærer-/elevproducerede. Nedenfor er et eksempel på den type oversigt, der må medbringes til den skriftlige prøve i fransk:

Jouer i nutid			
Ental	1. person	je joue	Eksempel: Marie joue au foot tous les mercredis.
	2. person	tu joues	
	3. person	il/elle/on joue	
Flertal	1. person	nous jouons	
	2. person	vous jouez	
	3. person	Ils/elles jouent	

Ordbøger og grammatiske oversigter, som ikke kan medbringes eller opbevares lokalt, kan efter skolelederens nærmere anvisninger tilgås via internettet. Skolens leder skal tage stilling til, om specifikke hjælpemidler, fx programmer, digitale værktøjer og/eller digitale undervisningsmaterialer, som eleven må benytte ved prøven, kan tilgås lokalt (det vil sige fx downloadet på elevens computer, usb-stik, elevens eller skolens drev/lukkede netværk) eller medbringes i papirform, inden der gives tilladelse til at tilgå hjælpemidler via internettet.

Skriftlig fremstilling

I skriftlig fremstilling skal eleverne anvende et centralt stillet tekstfelt til at udfærdige opgavebesvarelsen. Tekstfeltet indeholder simple formateringsmuligheder, men indeholder ikke stave- og grammatikkontrol eller oversættelsesfunktioner. Eleverne må ikke anvende tekstbehandlingsprogrammer såsom Word, Google Docs, OpenOffice og Pages, hvor der er integreret ikke-tilladte hjælpemidler til at udfærdige opgavebesvarelsen.

Særlige prøvevilkår

Læs mere om tilrettelæggelse af prøver på særlige vilkår i vejledningen om særlige prøvevilkår og fritagelse:

<https://www.uvm.dk/folkeskolen/folkeskolens-proever/provetilrettelaeggelse/proever-paa-saerlige-vilkaar/proeve-paa-saerlige-vilkaar-og-fritagelser>

Tekstfeltet er kompatibelt med læse- og skriveværktøjer, der anvendes i forbindelse med prøver på særlige vilkår.

1.4 Bedømmelse og vurderingskriterier

Opgaven i sprogligt fokus rettes digitalt på [testogprøver.dk](https://www.uvm.dk/folkeskolen/folkeskolens-proever/provetilrettelaeggelse/proever-paa-saerlige-vilkaar/proeve-paa-saerlige-vilkaar-og-fritagelser). Den beskikkede censor retter og vurderer opgaven i skriftlig fremstilling. Skolen skal sende delkarakteren for opgaven i sprogligt fokus til censor, der på baggrund af denne karakter og karakteren for den skriftlige fremstilling fastsætter én samlet karakter. De to delkarakterer vægtes således i bedømmelsen:

- Sprogligt fokus: 30%
- Skriftlig fremstilling: 70%

Skolens ledelse kan tilgå elevernes bedømmelser på [testogprøver.dk](https://www.uvm.dk/folkeskolen/folkeskolens-proever/provetilrettelaeggelse/proever-paa-saerlige-vilkaar/proeve-paa-saerlige-vilkaar-og-fritagelser). Bedømmelserne kan trækkes ud i et regneark, som sendes til censor. Styrelsen for Undervisning og Kvalitet giver besked til skolerne om, hvornår bedømmelserne er klar.

Opgaven i skriftlig fremstilling bedømmes af den statsligt beskikkede censor efter vurderingskriterierne beskrevet i afsnit 1.4.1.

Samlet vurdering og absolut karaktergivning

Karakterfastsættelsen sker på baggrund af en samlet vurdering af, i hvilken grad præstationen opfylder de mål, som skal bedømmes efter reglerne for uddannelsen. Bedømmelse af præstationer og standpunkter skal ske på grundlag af de faglige mål, der er opstillet for det pågældende fag (absolut karaktergivning).

Præstationen og standpunktet skal bedømmes ud fra såvel fagets eller forløbets formål som undervisningens beskrevne indhold. Der må ikke tilstræbes nogen bestemt fordeling af karakterne (relativ karaktergivning) (jf. §§ 12-13 i karakterskalabekendtgørelsen).

1.4.1 Vurdering af opgaven i skriftlig fremstilling

Elevbesvarelsen bedømmes ud fra de vurderingskriterier, som er fastsat i prøvebekendtgørelsens fagbilag for den skriftlige prøve i fransk ([bilag 1](#)).

Der prøves således i at skrive en tekst:

- som indgår i et fiktivt kulturmøde, og hvor der dermed tages hensyn til teksttype- og situation samt afsender- og modtagerforhold,
- der er forståelig, sammenhængende, og hvori der anvendes centralt ordforråd og sprogbrugsregler, så kommunikationen lykkes og
- der opfylder formelle og konkrete skrivekrav i forhold til de stillede opgaver.

Særligt for vurdering af opgaven i skriftlig fremstilling for nyt prøveformat

I vurderingen af opgaven i skriftlig fremstilling bør der i forbindelse med det nye prøveformat tages højde for, at eleven under opgavebesvarelsen har haft adgang til færre hjælpemidler end tidligere, idet der ikke anvendes stave- og grammatikkontrol.

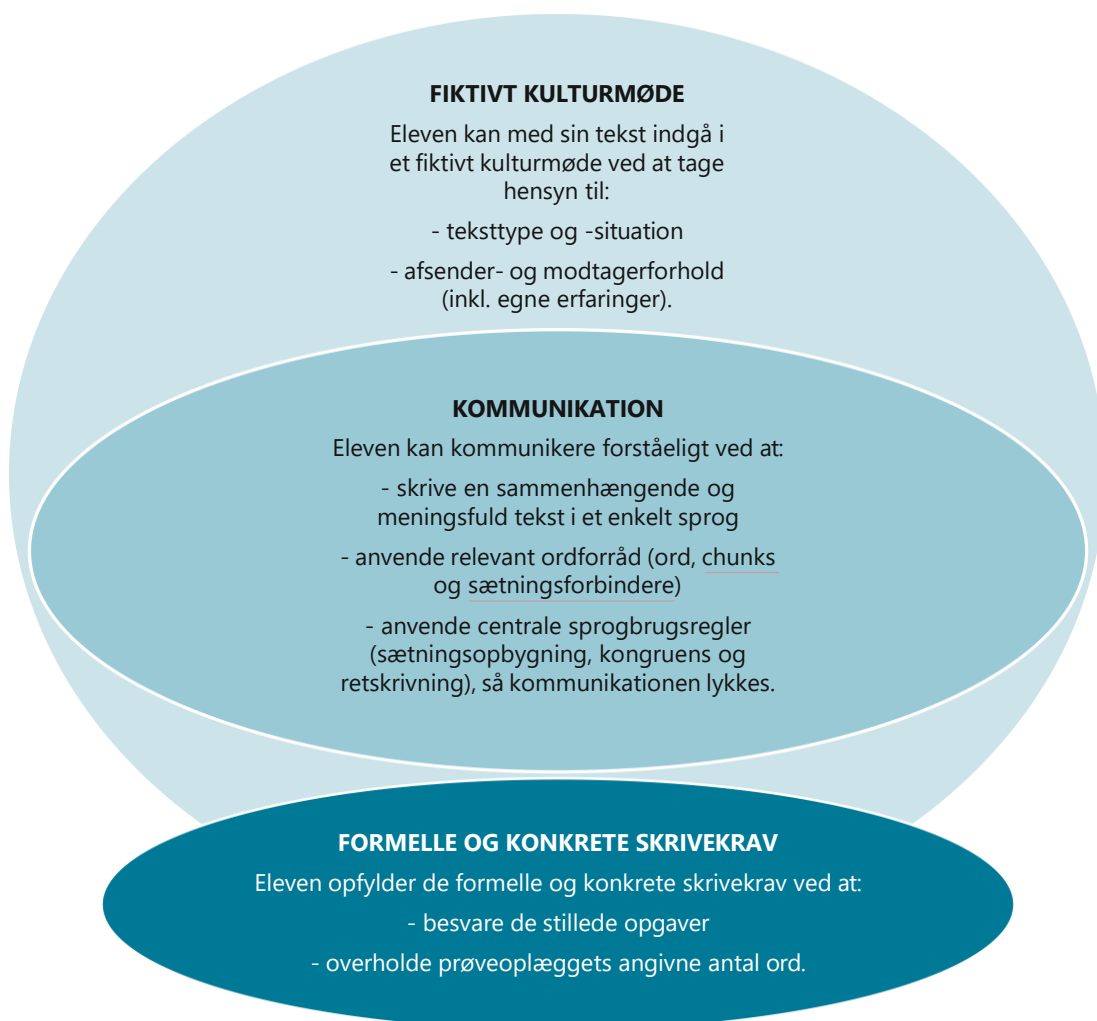
Der kan derfor forventes at forekomme enkelte stavefejl og/eller grammatiske fejl, som en aktiv stave- og grammatikkontrol ville have fanget. For ikke at stille eleverne ringere i bedømmelsen end de elever, der aflægger prøven under det ordinære prøveformat, og derfor har adgang til stave- og grammatikkontrol, bør enkelte, ikke-meningsforstyrrende stavefejl og/eller grammatiske fejl ikke være udslagsgivende i bedømmelsen. Der skal i vurderingen skelnes mellem meningsforstyrrende og ikke-meningsforstyrrende fejl.

I vurderingen af opgaven i skriftlig fremstilling skal der altid foretages en helhedsorienteret bedømmelse af elevens besvarelse. Det vil sige, at teksten afspejler et sprog på vej og i sin helhed lever op til vurderingskriterierne.

Vurderingskriterierne er udfoldet i nedenstående vurderingsmodel. Modellen har fokus på de kommunikative kompetencer, som eleverne som følge af kompetencemålene i Fælles Mål forventes at have opnået i slutningen af 10. klasse. Modellen baserer sig på de vurderingskriterier, der er fastsat i prøvebekendtgørelsens fagbilag for skriftlig fransk i 10. klasse. Den skal fremme den helhedsorienterede bedømmelse af elevbesvarelser. Det vil sige en vurdering af, hvorvidt teksten i sin helhed lever op til de kriterier, der er formuleret i modellen.

Den vejledende karakterbeskrivelse i [bilag 2](#) uddyber vurderingsmodellen og -kriterierne i forhold til de forskellige trin på karakterskalaen. I [bilag 3](#) fremgår et vurderingsskema, som opsummerer vurderingskriterierne, og som kan bruges som et redskab i vurderingen.

Figur 2 Vurderingsmodel for skriftlig fremstilling



Anvendelse af vurderingsmodel

Opgaven i skriftlig fremstilling prøver eleverne i kommunikative færdigheder. Det, der skal bedømmes, er "tekstens kommunikative værdi": Lykkes det eleven at kommunikere et givent budskab til en bestemt modtager? Tekstens kommunikative værdi bedømmes under hensyntagen til, at den er skrevet af en elev, hvis sprog er et sprog på vej. Det er derfor væsentligt, at der primært fokuseres på det positive, altså dét, som eleverne kan frem for dét, de ikke kan.

Modellens tre bobler illustrerer de tre områder, som elevbesvarelsen samlet set skal vurderes på:

FORMELLE OG KONKRETE SKRIVEKRAV

Er de stillede opgaver besvarede, og er der skrevet det ønskede antal ord?

Modellen illustrerer, at de formelle og konkrete skrivekrav fungerer som fundament for elevens besvarelse. Det vurderes, i hvilket omfang eleven har svaret på de stillede opgaver. Det vurderes derudover, om omfanget af ord giver mulighed for at vurdere indhold og sprog i besvarelsen.

KOMMUNIKATION

Afspejler elevbesvarelsen, at eleven formår at kommunikere forståeligt på fransk: Er teksten forståelig, sammenhængende og meningsfuld? Er ordforrådet relevant i forhold til den stillede opgave? Bliver centrale sprogbrugsregler anvendt, så kommunikationen lykkes?

Det vurderes, om eleven har formuleret en sammenhængende og meningsfuld tekst i et enkelt sprog, fx ved at bruge enkelte sætningsforbindere* (fx *et, mais, parce que*, der får teksten til at hænge sammen. Derudover vurderes det, om eleven har anvendt ordforråd og chunks*, som forventes at være kendte inden for oplæggets tema. Det vurderes desuden, om centrale sprogbrugsregler for sætningsopbygning, kongruens og retskrivning er anvendt, således at kommunikationen lykkes.

FIKTIVT KULTURMØDE

Kan eleven indgå i et fiktivt kulturmøde ved at skrive til en fransk- eller tysktalende person om et emne som fx 'le sport', 'la musique', 'les loisirs' etc., som unge mennesker kan mødes om?

Det vurderes, i hvilket omfang eleven har tilpasset sin tekst i forhold til teksttype- og situation og den modtager, der skrives til. Som en del af afsenderforholdet, vurderes det, om eleven kan bringe egne erfaringer i spil i det fiktive kulturmøde.

2 Ordliste

Chunks	Flerordsfraser eller korte faste vendinger.
Multimodal tekst	Betegnelse for tekster, der skaber betydning ved mere end en modalitet, fx ved at kombinere ord, billeder, layout, lyd eller typografi. En multimodal tekst kan fx være en reklamefilm, en hjemmeside, film, musikvideoer og TV-programmer.
Sætningsforbindere	Sætningsforbindere er ikke en særlig ordklasse, men er forskellige ord, der kan anvendes til at skabe sammenhæng mellem sætninger eller mellem afsnit. Det kan fx være ord som mais, ou, et, d'abord, avant, après, ensuite.
Æstetisk tekst	Det, der definerer æstetiske tekster er deres oplevelsesmæssige kvalitet i forhold til en modtager. Det kan fx være en sang eller et maleri.

Bilag 1 Regler for prøverne

5. Fransk

5.1. Prøven består af en skriftlig og en mundtlig del, som kan afsluttes hver for sig.

5.2. Den skriftlige prøve består af en opgave i sprogligt fokus (digital og selvrettende) samt en kortere opgave i skriftlig fremstilling.

5.3. Til besvarelsen af opgaven i sprogligt fokus samt opgaven i skriftlig fremstilling gives der samlet 3 timer.

5.4. Der prøves i

Sprogligt fokus

- at udvælge passende ord og chunks i kontekst og
- at anvende sprogbrugsregler i kontekst.

Skriftlig fremstilling

- at skrive en tekst,
- der indgår i et fiktivt kulturmøde, og hvor der dermed tages hensyn til teksttype og -situation samt afsender- og modtagerforhold,
- der er forståelig, sammenhængende, og hvori der anvendes centralt ordforråd og sprogbrugsregler, så kommunikation lykkes og
- der opfylder formelle og konkrete skrivekrav i forhold til de stillede opgaver.

5.5. Ved opgaven i sprogligt fokus må der kun anvendes ordbøger og grammatiske oversigter. Ved opgaven i skriftlig fremstilling må der kun anvendes ordbøger og grammatiske oversigter samt tekstbehandling med stave- og grammatikkontrol. Ordbøger og grammatiske oversigter, der ikke medbringes eller opbevares lokalt, kan efter skolelederens nærmere anvisninger tilgås via internettet.

5.6. Opgaven i sprogligt fokus afholdes som digital og selvrettende prøve, jf. § 54, stk. 2.

5.7. Der gives én karakter.

Kilde: Bilag 2 til prøvebekendtgørelsen.

Ved tilmelding til nyt prøveformat gives dispensation fra punkt 5.5 i prøvebekendtgørelsen, idet der ikke længere skal anvendes et tekstbehandlingsprogram med stave- og grammatikkontrol, men et centralt stillet tekstfelt uden stave- og grammatikkontrol.

Bilag 2 Vejledende karakterbeskrivelse for den skriftlige prøve

Bedømmelsen foretages som en helhedsvurdering af besvarelsen på baggrund af vurderingsmodellen i kapitel 2 og ved hjælp af nedenstående vejledende karakterbeskrivelse. Vurderingskriterierne er inddelt i forhold til de tre centrale dimensioner i modellen: Formelle og konkrete skrivekrav, kommunikation og fiktivt kulturmøde. De enkelte vurderingskriterier i skemaet skal således ses i sammenhæng med hinanden.

	12	10	7	4	02	00	-3
Formelle og konkrete skrivekrav <ul style="list-style-type: none"> De stillede opgaver og overholdelse af prøveoplæggets angivelse af antal ord 	De stillede opgaver besvares udtømmende. Antal ord opfylder, hvad der angives i prøveoplægget.	De stillede opgaver besvares i omfattende grad. Antal ord opfylder helt eller næsten, hvad der angives i prøveoplægget.	De væsentligste elementer i de stillede opgaver besvares. Antal ord er stort nok til at bedømme indholdet.	De stillede opgaver besvares i nogen grad. Antal ord er lavt og vanskeliggør vurderingen af indholdet.	De stillede opgaver besvares i minimalt acceptabel grad. Antal ord er så lavt, at det hæmmer vurderingen af indholdet.	Besvarelse af de stillede opgaver er utilstrækkelig. Antal ord er utilstrækkeligt i forhold til at kunne vurdere indholdet.	De stillede opgaver er ikke besvaret. Der er ikke eller næsten ikke skrevet nogen ord.
Kommunikation <ul style="list-style-type: none"> Relevant ordforråd (ord, chunks og sætningsforbindere) i forhold til temaet Centrale sprogsregler (sætningsopbygning, kongruens og retskrivning) Forståelig sammenhængende og meningsfuld tekst 	Eleven anvender et stort og relevant ordforråd og de grundlæggende sprogsregler på fremragende vis, således at kommunikationen lykkes. Teksten er sammenhængende, og indholdet er i høj grad meningsfyldt.	Eleven anvender et relevant ordforråd og de grundlæggende sprogsregler på fortrinlig vis, således at kommunikationen lykkes. Teksterne er sammenhængende og meningsfulde.	Eleven anvender et dækkende ordforråd og de grundlæggende sprogsregler godt, således at kommunikationen er klar og forståelig. Teksten er i nogen grad sammenhængende og meningsfuld.	Eleven anvender et mindre dækkende ordforråd. Anvendelse af grundlæggende sprogsregler er mangelfuld, men kommunikationen er forholdsvis klar og forståelig. Teksten er mindre sammenhængende og meningen nogle steder uklar.	Eleven kommunikerer i en minimal acceptabel sammenhængende form med anvendelse af et begrænset ordforråd. Elevens anvendelse af grundlæggende sprogsregler er mangelfuld i en grad, der hæmmer forståelsen.	Eleven kommunikerer i utilstrækkelig grad med et utilstrækkeligt sprog. Elevens anvendelse af grundlæggende sprogsregler er mangelfuld, således at kommunikationen mislykkes.	Eleven kommunikerer i helt uacceptabel grad. Eleven anvender ikke grundlæggende sprogsregler og kommunikationen mislykkes.
Fiktivt kulturmøde <ul style="list-style-type: none"> Teksttype og -situation Afsender- og modtagerforhold, inkl. egne erfaringer 	Besvarelsen er på fremragende vis tilpasset teksttype og -situation samt forholdet mellem afsender og modtager.	Besvarelsen er på fortrinlig vis tilpasset teksttype og -situation samt forholdet mellem afsender og modtager.	Besvarelsen er tilpasset godt til teksttype og -situation samt forholdet mellem afsender og modtager.	Besvarelsen er tilpasset jævnt til teksttype og -situation samt forholdet mellem afsender og modtager.	Besvarelsen er i minimal acceptabel grad tilpasset til teksttype og -situation samt forholdet mellem afsender og modtager.	Besvarelsen er i utilstrækkelig grad tilpasset til teksttype og -situation samt forholdet mellem afsender og modtager.	Besvarelsen er slet ikke tilpasset til teksttype og -situation samt forholdet mellem afsender og modtager.

Bilag 3 Vurderingsskema for den skriftlige prøve

Vurderingsskemaet nedenfor opsummerer vurderingskriterierne. Der gives én karakter. Karakteren gives ud fra en helhedsvurdering af teksten. Der skal således ikke foretages en gennemsnitsberegning af karaktererne i skemaet. Tekstens kommunikative værdi bedømmes under hensyntagen til, at den er skrevet af en elev, hvis sprog er et sprog på vej.

		12	10	7	4	02	00	-3
Formelle og konkrete skrivekrav	De stillede opgaver besvares i teksten, og prøveoplæggets angivelse af antal ord overholdes.							
Kommunikation	Teksten er forståelige, sammenhængende og meningsfuld i et enkelt sprog.							
	Teksten indeholder relevant ordforråd (ord inden for temaet, chunks og sætningsforbindere).							
	I teksten er der anvendt centrale sprogbrugsregler (fx sætningsopbygning, kongruens og retskrivning), så kommunikationen lykkes.							
Fiktivt kulturmøde	Teksten er tilpasset i forhold til teksttype og -situation.							
	Teksten er tilpasset afsender- og modtagerforhold (inkl. egne erfaringer).							

Samlet karakter

Bilag 4 Beskrivelse af kultur- og samfundsforhold som et element i prøverne

Kultur- og samfundsforhold som et element i prøverne

Hvordan man skal vurdere elevernes inddragelse af kultur- og samfundsforhold i både den mundtlige og skriftlige prøve er ofte til debat. I den sammenhæng er det vigtigt at gøre opmærksom på, at sprogfagets kultursyn er dynamisk, hvilket vil sige, at kulturer udvikles og ændres gennem menneskers handlinger og fortolkninger. Man er desuden medlem af flere kulturer, fx i skolen, i familien, blandt venner og i sportsklubben. Det er derfor vigtigt, at man i undervisningen forsøger at fremme et dynamisk og mangfoldigt syn på kulturer.

Et væsentligt opmærksomhedspunkt er i øvrigt, at vi, og måske særligt unge mennesker, har mange kulturelle fællestræk med andre i den globale verden. Derfor vil man som elev ikke nødvendigvis i en prøvesituation skulle pointere noget, der er anderledes i kulturer i fransktalende lande – eleven kan ligeså vel skrive eller tale om kulturelle eller samfundsmæssige forhold, der er meget lig elevens egen kultur.

Prøveoplægget til skriftlig fremstilling indeholder tekst og billeder med information vedrørende kultur og samfundsforhold i fransktalende lande. Ved at eleverne bruger og reflekterer over dette input, når de besvarer opgaven, inddrager de kultur- og samfundsforhold.

I den mundtlige prøve skal eleverne i præsentationsdelen tale ud fra kilder på målsproget, kilder om forhold i fransktalende lande inden for det område, deres præsentation drejer sig om. Ved at eleverne bruger kilderne vil deres præsentation indeholde noget kulturelt og/eller samfundsmæssigt. Det kan enten være noget, der er særligt eller anderledes i nogle fransktalende lande, fx minoriteters kulturelle forhold, hvor eleven evt. kan sammenligne med egen kultur, eller det kan være kilder omhandlende fx unge menneskers fritidsliv, som i høj grad kan minde om elevens eget. I samtaledelen skal eleverne bruge tekstopgivelserne, da de ligger til grund for prøven, og dermed vil denne del af prøven også indeholde kultur- og samfundsforhold.



**BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET**
STYRELSEN FOR
UNDERVISNING OG KVALITET